

construction modulaire. Afin d'obtenir la participation d'entrepreneurs locaux moins importants, il a été décidé de lancer des appels d'offres par invitation.

3. Les deux entreprises suivantes ont répondu aux appels d'offres lancés par invitation: Williston Homes Ltd., et Carr & Rogers Construction.

L'IMMEUBLE DE LA GRC À MINTO (N.-B.)

Question n° 1355—**M. Corbett:**

1. Un immeuble de la G.R.C. est-il en construction à Minto (Nouveau-Brunswick) et, dans l'affirmative, de qui le terrain a-t-il été acheté et à quel prix?

2. Les résidents du village de Minto se sont-ils opposés au choix de l'emplacement de l'immeuble?

L'hon. Paul J. Cosgrove (ministre des Travaux publics): 1. Un immeuble de la Gendarmerie royale du Canada est actuellement en construction à Minto (N.-B.). Deux parcelles de terrains ont été achetées, respectivement des religieuses de Notre-Dame du Sacré-Cœur, contre \$6,500, et de Louis et Glenna Dicarlo, contre \$18,500.

2. Le ministère a reçu les approbations usuelles de la ville, comme les permis de subdivision et de construction, et il n'est au courant d'aucune protestation.

LA DÉFENSE NATIONALE—LE COÛT DES UNIFORMES DISTINCTS

Question n° 1361—**M. Blenkarn:**

Combien en coûterait-il de plus pour procurer aux membres des forces de l'air, de la marine et de l'armée de terre des uniformes distincts au lieu de leur donner le même uniforme?

Mme Ursula Appolloni (secrétaire parlementaire du ministre de la Défense nationale): \$26,400,000.

LA SCHL—LES PROGRAMMES PAREL ET PAM—LA CIRCONSCRIPTION D'OXFORD

Question n° 1365—**M. Halliday:**

Au cours des années financières a) 1977-1978, b) 1978-1979, combien de particuliers de la circonscription d'Oxford ont demandé des subventions et les ont reçues dans le cadre (i) du programme d'aide à la remise en état des logements (ii) du programme d'amélioration des maisons?

L'hon. Paul J. Cosgrove (ministre des Travaux publics): La Société canadienne d'hypothèques et de logement m'informe de ce qui suit:

- (i) Les données relatives aux activités dans le cadre de la LNH sont compilées par la SCHL d'après les comtés municipaux et non pas d'après les circonscriptions électorales fédérales. Dans le cas présent, la circonscription fédérale d'Oxford englobe tout le comté d'Oxford. Aucune activité dans le cadre du Programme d'aide à la remise en état des logements n'a eu lieu dans ce comté au cours de la période de 1977 à 1979.
- (ii) Les statistiques portant sur le PAM sont disponibles à l'échelle provinciale seulement.

LA LISTE DE CERTAINES ŒUVRES ACHETÉES PAR LE CONSEIL DES ARTS

Question n° 1370—**M. Cossitt:**

D'après la publication du Supplément au 22e Rapport annuel du Conseil des Arts du Canada pour l'année 1978-1979, qui donne, avec le nom des artistes, la liste de certaines œuvres, achetées pour un total de \$603,000 pour la Banque

d'œuvres d'arts du Conseil, peut-on dresser pour chaque artiste une liste complète de ces œuvres, les décrire, en donner le coût et préciser l'utilisation que le Conseil des Arts du Canada leur réserve?

M. Peter Stollery (secrétaire parlementaire du secrétaire d'État et ministre des Communications): Le Conseil des Arts me transmet les renseignements suivants:

Les données relatives aux œuvres de la Banque d'œuvres d'art sont consignées sur des fiches de travail. Leur compilation exigerait trop de temps et d'argent. Les dossiers de la Banque sont actuellement en voie d'automatisation, ce qui permettra de fournir dans l'avenir le genre de renseignements que le député demande.

Toutes les œuvres achetées par l'entremise de la Banque d'œuvres d'art sont destinées à être louées aux ministères fédéraux et autres organismes à but non lucratif, en conformité avec la politique établie du Conseil des Arts touchant la collection de la Banque.

MOOSEHIDE CREEK—TERRITOIRE DU YUKON

Question n° 1392—**M. Schellenberger:**

Le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien a-t-il donné son approbation à une délimitation de concessions à Moosehide Creek dans le Territoire du Yukon et, dans l'affirmative, pourra-t-il garantir que l'exploitation de ces concessions n'entraînera pas la pollution des réserves d'eau de la réserve indienne de Moosehide?

L'hon. John C. Munro (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): La loi sur l'extraction de l'or dans le Yukon n'exige pas l'approbation du ministère pour le bornage des claims. L'article 17 de cette loi stipule que toute, personne âgée de 18 ans ou plus peut aller sur tous les terrains dans le territoire et y localiser un claim, à l'exception de certains endroits comme les parcs nationaux et les cimetières.

S'il est établi que la bande utilise le ruisseau de Moosehide à des fins domestiques, on pourrait à l'avenir exiger des mineurs, en utilisant la Loi sur les eaux intérieures du Nord, qu'ils obtiennent une autorisation. Les conditions à respecter protégeraient alors la qualité de l'eau.

L'ACDI—LE GROUPE DE TRAVAIL DE L'AMÉRIQUE LATINE

Question n° 1419—**M. Blenkarn:**

1. Au cours de la dernière décennie, l'A.C.D.I. a-t-elle consenti de l'argent au Groupe de travail de l'Amérique latine et, le cas échéant, combien et pour quels projets?

2. Au cours des cinq dernières années, le Centre de recherches pour le développement international a-t-il accordé des subventions à ce groupe et, le cas échéant, combien et pour quels projets?

L'hon. Mark MacGuigan (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): En ce qui concerne l'Agence canadienne de développement international: non.

En ce qui concerne le Centre de recherches pour le développement international: non.

L'AMBASSADE DES ÉTATS-UNIS À OTTAWA

Question n° 1422—**M. Cossitt:**

1. Le ministère des Affaires extérieures sait-il que l'ambassade des États-Unis à Ottawa refuse d'accepter des mandats-poste canadiens en dollars américains en paiement de divers frais facturés par l'ambassade et, a) sinon, le gouvernement